# Gratitud en acción

noviembre 2020

Panel 70, número 11

Boletín de la área 92 declaración de objetivos Informar directamente "a aquellos a quienes sirven"; para dar a conocer eventos de AA; para ser un foro para compartir y

Dentro de esta edición

Informes de servidor de confianza y DCM Informes

Artículos destacados

Información sobre envíos de boletines

Información de contacto de área

Próximos Eventos v Folletos



Saludos área 92!

¡Saludos área 92! Noviembre ha sido un mes muy emocionante y ocupado hasta ahora con un montón de noticias y anuncios. Sigo buscando periodistas, escritores y artistas que podrían estar interesados en enviar artículos de largometrajes o contribuciones para el boletín. Póngase en contacto conmigo si desea estar en la lista de correo. Gracias por la oportunidad de ser de servicio!

Benjamin G. Editor de boletines / WSEA 92 / Panel 70 / AA

Area 92 Envíos de boletines <u>newsletter@area92aa.org</u> o correo a : Boletín de área 92

212 W Ironwood Drive Suite D. PMB #212 Coeur d'Alene, Idaho, 83814

#### Delegado de área

Buenas tardes zona 92.

El informe de mi delegado para noviembre es una copia de la importante información de la Conferencia de Servicios Generales (GSC) sobre los planes de la Conferencia de 2021. Se distribuyó el 10 de noviembre por correo electrónico a los servidores de confianza de la zona 92, para quienes tenemos direcciones de correo electrónico precisas. Muchas gracias a Ben N, registrador de área, por el esfuerzo diligente que está haciendo para actualizar estos registros.

Nos esforzamos por compartirlo con tantos miembros adicionales de AA como sea posible dentro del área 92. En consecuencia, Benjamin G., nuestro innovador presidente de Newsletter, accedió fácilmente a echar una mano en esta distribución incluyendo el texto del correo electrónico del delegado a continuación, y como descubrirá más adelante en el Boletín, la información que es fácilmente compatible con el Boletín, adjunta a ese correo electrónico de los consejos corporativos y de los administradores de A.A. (página 18)

En primer lugar, el contenido de mi correo electrónico del 10 de noviembre.

"Hace tres meses, la OSSC nombró un Comité Ad Hoc para evaluar los méritos relativos y la conveniencia de llevar a cabo la 71a Conferencia de Servicios Generales, prevista para el 18 de abril al 25 de abril de 2021, en formato "en persona" o "virtual". Además, a mediados de septiembre, se recopiló una encuesta que incluía un cuestionario de 14 puntos sobre posibles mejoras en los procedimientos de la conferencia de los 135 miembros con derecho a voto de la Conferencia. A continuación, el Comité Especial presentó los resultados del cuestionario junto con la amplia información de antecedentes que habían reunido al Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los Fideicomisarios (TGSCC).

Por último, el TGSCC celebró una reunión de 2 horas el 15 de octubre con los Presidentes de los Comités de la Conferencia de Delegados, el personal clave de la AAWS y la GVLV, y los directores de la junta para examinar y examinar a fondo las conclusiones generales. Esto dio lugar a que el TGSCC presentara sus recomendaciones escritas para ser consideradas durante el fin de semana de la Junta de octubre/noviembre, que concluyó el 2 de noviembre. Por último, el pasado viernes, la conclusión de la Junta junto con el Material de Antecedentes que ha sido desinfectado para la protección del anonimato fue puesta en libertad a los 135 Conferees.

Distribuí este mismo material un par de horas más tarde a la otra 5 zona 92 siervos electos. Esto les permitió estar bien informados del contenido y preparados para discutir en nuestra reunión programada para el lunes por la noche, y considerar el proceso de distribución más eficaz. En consecuencia, se incluye el correo electrónico de portada de Cathy B. Cátedra del TGSCC, y Patrick C. Coordinador de la SGC y Secretario del TGSCC. Los materiales de revisión desinfectadas acompañan el correo electrónico.

En nuestro interés por ampliar la distribución, llegamos a la conclusión de enviar tantas copias como sea posible a los GSR de área. Afortunadamente, Ben N, nuestro registrador de área ha estado trabajando diligentemente para actualizar los registros GSR con direcciones de correo electrónico individuales (ahora tenemos 86 grupos actualizados) y él también les enviará este paquete. Además, Benjamin G, Presidente de Newsletter de Area 92, también está ayudando e incluirá el correo electrónico y la mayor parte del material de fondo como sea fácilmente compatible con los formatos del Boletín de noviembre.

Finalmente, recibimos ayer las copias traducidas al español tanto del correo electrónico como de los materiales y las enviaremos en copias blandas y algunas impresas.

Si alguien tiene preguntas sobre cómo todo este esfuerzo oportuno y minucioso se reunió o necesita aclaración de cualquier contenido, no dude en ponerse en contacto conmigo, o uno de los otros 5 funcionarios electos de la zona 92.

Con mucho amor y gratitud". Gary P.

#### Delegado Suplente de área

Saludos WSEA 92 AA Fellowship!!

Un gran grito al Distrito 2 y a todas las personas involucradas en ayudar con una exitosa Asamblea de Octubre. ¡Gracias! Salí de ese fin de semana con mucho en qué pensar. En primer lugar, es tranquilizador que todavía podemos llevar a cabo nuestro negocio de área dadas las circunstancias actuales. Además, con la ausencia de una Asamblea de primavera, por fin se podía escuchar la "voz del cuerpo". Escuchar los informes del GSR, y el debate sobre las mociones, deja mucho que considerar a medida que avanzamos. Por último, la asistencia: Las recientes Asambleas presenciales han asistido a un promedio de 150-175, mientras que poco más de la mitad de ella participó virtualmente este octubre. Esto es desconcertante, teniendo en cuenta la conveniencia, y prácticamente cero gastos de un formato virtual. Una solución viene a la mente; ¡Todos hagamos correr la voz y animemos a nuestros compañeros Siervos y Miembros de Confianza de AA de la importancia de la participación, independientemente del lugar!

Finalmente pude conectarme con el NAAD (Alt-Delegados de América del Norte). Recién formados, nos reunimos el primero de cada mes para compartir noticias, ideas, inquietudes, etc. de nuestras respectivas áreas. Encontrará mi breve toma de esa reunión adjunta a este boletín.

Con ganas de participar en otro divertido y productivo Taller del Comité Permanente... ¡nos vemos allí!

En todos los niveles responsables, debemos mantener un "Derecho de Participación" tradicional que permita una representación de voto en proporción razonable a la responsabilidad de que cada uno debe ser dado de alta.....

...... Concepto IV (forma abreviada)

Siempre agradecido de servir, Ben N - Panel delegado suplente 70

#### Presidente de área

Boletín de la silla de área 5 de noviembre de 2020

Tuvimos un octubre muy ocupado con la planificación de la asamblea virtual, así como la decisión de si tener un evento virtual de un evento PNC en persona. Allen convocó una reunión adicional el martes 13 de octubre para discutir la posibilidad de un evento virtual de la PNC. Después de muchas discusiones votamos a favor de hacer la PNC prácticamente en junio de 2021. Nos reunimos de nuevo anoche y discutimos el formato, así como la duración del evento. Te mantendremos actualizado mientras continuamos reuniéndonos el primer miércoles de cada mes a las 7pm. Por favor, únase a nosotros si desea participar.

Quisiera dar las gracias a todos los miembros que han intensificado para ayudar a planificar la Asamblea de octubre. Tuvimos un montón de negocios que atender y agradezco todo el esfuerzo puesto en ayudar a ponerlo. También agradezco a todos que se queden hasta el final. Sé que a veces son largos, pero estamos aquí para hacer negocios de área y eso es exactamente lo que hicimos.

La función principal de un líder es desarrollar entusiasmo por objetivos compartidos. Lo he estado haciendo al continuar celebrando reuniones mensuales con los DCM, los Presidentes del Comité Permanente y los funcionarios electos. Compartimos lo que está pasando en nuestras posiciones, así como mantener a todos informados y actualizados. Esperaba que la asamblea hiciera eso también, pero no estoy tan seguro. Hay algunas personas que desean hacer suposiciones sobre las decisiones tomadas por el comité electo sin hacer preguntas. Se asumió y publicó en el último boletín informativo que el área 92 había gastado \$300 en una cuenta de zoom. Esto no es absolutamente cierto. Si desea saber más sobre esto por favor lea los informes financieros y / o consulte conmigo. También se hizo una declaración de que el área, sin la aprobación del organismo, tomó la decisión de

enviar a la OSI \$2400. Esto tampoco es cierto. Los \$1800 son fondos designados que se pagarán anualmente, ver el manual (6.1.1.a) Los \$600 fueron aprobados por el comité de Finanzas en la reunión de enero de 2020. El Tesorero de área, por lo tanto, envió los \$1800 más los \$600 aprobados a la OSX para la Conferencia General. El cheque se perdió en el correo, así que GSO preguntó si queríamos reemplazarlo, lo que hicimos. Si alguien quiere más información con respecto a cualquiera de estos problemas, por favor, recoja el teléfono y póngase en contacto conmigo.

Recuerde, si desea publicar algo es mejor que los hechos sean correctos, ya que no queremos que se publiquen mentiras en el boletín. Si tiene alguna pregunta o problema que desea analizar, póngase en contacto conmigo en chair@area92aa.org o 509-429-1683.

El tuyo en servicio,

Diana M Silla de área

#### Presidente suplente de área

Saludos zona 92, gracias a todos ustedes por asistir a la reunión de la asamblea de octubre. Asistieron bien a muchos GSR, que 9 de ellos asistieron a su primera asamblea. Sorprendentemente sólo un puñado de DCM estuvieron presentes. Eso es realmente muy malo cuando lo piensas. Como hace tantos meses es una batalla tratando de conseguir los nuevos DCM y DCM actual s o utilizar la unidad deGoogle y G-suites. Los DCM tienen acceso al sitio web para que puedan actualizar continuamente sus horarios de reunión.

Aparentemente, el calendario de reuniones está actualizado porque los DCM no están cambiando nada.??? Ayudé a Dist.3 con algunas reuniones en Ritzville, así que eso está al día.

El Distrito 8 se está preparando para la reunión de la asamblea de abril.

Distrito 3 se alerigió de la reunión trimestral de enero por lo que está abierto a cualquier persona que quiera organizar el evento. Será Zoom hasta nuevo aviso, así que por favor póngase en contacto conmigo si usted está interesado.

#### alt-chair@area92aa.org

He publicado algunos folletos nuevos en el sitio web, así como algunos nuevos eventos.

Eso es todo por ahora, me voy a AZ por un poco de vacaciones.

Gracias por dejar que sea útil.

Gary H.

#### Tesorero de área

Hola AREA 92

Mi nombre es Jan Robinson y soy su tesorero de AREA 92.

Fue tan bueno verlos a muchos en nuestra Asamblea de Octubre. Incluso si fuera sólo en línea tus hermosas sonrisas calientan mi corazón. Extraño mis abrazos......pronto espero!

Con nuestra asamblea en línea no incurrimos en ninguna deuda adicional, además de nuestras facturas mensuales.

Nuestro saldo inicial al¹ de octubre fue de \$25,266.89. Teníamos gastos de 693.55, Depósitos de \$3,169.45, dejando nuestro saldo final en 27,742.69. Nuestra Reserva Prudente es \$2,500.28.

Si tiene solicitudes de informe para sus reuniones de negocios, no dude en ponerse en contacto y las enviaré directamente. Todos por favor estén a salvo, felices y bendecidos con buena fortuna y buen juicio. Gracias por permitirme ser útil

YIS Jan R.

#### Tesorero Alternativo de área

Feliz Meses de Gratitud área 92

Las contribuciones para el mes de octubre de 2020 fueron de \$3169.45. Gracias a todas las personas, grupos y distritos por sus contribuciones. He enviado por correo electrónico el detallado informe de contribuciones de octubre al DCM. Este informe incluirá todos los distritos de la zona. Si prefieres sólo obtener tu propio Distrito, avísame y lo modificaré. También quiero que los GSR del Distrito se asegure de que sus DCM le estén sacando esta información. Si no lo recibe, hágales saber o envíeme un correo electrónico y le conseguiré una copia.

Por favor envíe todas las contribuciones a:

Washington State East Area 92 1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103 Spokane, WA 99202-1174 O

PayPal

(acceso desde nuestro sitio web Area92aa.org)

Por favor incluya su **Nombre de**Grupo, **Número de Identificación de Grupo** y **Distrito** en la(s) contribución(s) para asegurarme de que doy el crédito adecuado a los grupos contribuyentes o si esto es una contribución personal, indique "**personal**" en la línea de nota.. Las contribuciones también se pueden hacer en el sitio web de area 92 por PayPal. Está configurado para generar toda la información personal/grupo. **Si utiliza PayPal por favor esté completo con su información.** 

Recibirá un recibo por el monto de la contribución menos la tarifa. Si necesita un recibo, envíeme un correo electrónico con su información y con mucho gusto se los enviaré.

Realmente espero que todos tengan un Feliz Día de Acción de Gracias. Estar a salvo, sano y Dios bendiga

YIS
Cindy H.
Area 92 Alt-Tesorero
alt-treasurer@area92aa.org
Presidente del Comité de Finanzas

#### Secretario de área

Hola Zona 92,

No puedo creer que estemos en noviembre. Fue maravilloso ver a tantos de ustedes en la Asamblea el mes pasado. He recibido muchos de sus informes. Lo que fue tan increíble, fue todo lo que los GSR que estaban presentes y me enviaron sus informes sobre sus grupos. ¡Buen trabajo! También quiero hacerle saber que voy a obtener los nuevos movimientos a nuestro equipo web para agregar al sitio web del área. Habrá algunas actualizaciones en el directorio Area, así que manténgase atento a eso. Los DCM tienen acceso a cualquier actualización a medida que las hago. El proyecto revisado del Manual de Área se envió para el Trimestral de julio para su examen para la Asamblea de Octubre. El Comité del Manual tuvo algunas sugerencias y un gran debate sobre el Manual revisado. No cambiamos ninguna política, simplemente desglosamos las descripciones de los trabajos para una mejor comprensión y aclaración sugeridas de los miembros del servicio elegidos, designados y de confianza anteriores. Fueron dos años y medio de devoción y dedicación para poder presentarlo en esta rotación. No ha sido aprobado por el cuerpo todavía, todavía estamos editando a medida que llegan las sugerencias. He sido bendecido con una gran promoción en mi trabajo personal y tengo que decirte que las cosas que he aprendido y hecho en el servicio de área me prepararon para mi nueva promoción. He conseguido el trabajo de mi carrera. Me siento verdaderamente bendecido y honrado de ser parte de algo más grande que yo. Por favor envíeme un correo electrónico si desea una copia del borrador revisado del Manual de área en secretary@area92aa.org

YIS Ann Marie

#### Silla de Archivos de área

Hola a todos,

Soy alcohólica y mi nombre es Lisa y actualmente sirvo como su Cátedra de Archivos de Area 92.

Celebramos nuestro 2o Taller de Comité Permanente Virtual en septiembre, Gracias a todos por unirse nosotros, qué maravillosa participación. Tuvimos algunas conversaciones realmente geniales, compartimos ideas y experiencia, y aprendió el valor del trabajo del comité, juntos podemos hacer cosas increíbles.

Asistí al primer Taller Virtual Nacional de Archivos de A.A. el 26 de septiembre, aunque muy informativo y conmovedor, carecía del contacto humano que uno normalmente esperaría, ya que había no hay participación del público. Michelle M., GSO Archivist, hizo una maravillosa presentación, "AA Historia a los ojos de los archivos". Ellos armaron un video que iba a ser mostrado en el Internacional en Detroit, pero nunca sucedió, así que fuimos los primeros en verlo. Había 291 participantes, que incluían miembros de Suecia, Japón, Nueva Zelandia y Escocia.

El sitio web de NAAAW.org no es tanto un sitio de historia de AA, sino una fuente para aprender, tienen algunos videos realmente geniales de "Cómo" sobre la limpieza y conservación de documentos, cómo eliminar grapas, etc. Animo a todos a comprobarlo, especialmente si usted es nuevo en Archivos.

El Comité Directivo de Archivos y yo, así como Lisa D., Area 92 Archivist, reunirse el Segundo Jueves todos los meses. Estoy muy emocionado de anunciar que Tom W.,

Spokane Central Office Archivist y Gabriele V., District 17 Archivist, se han unido a la dirección comité, creo que juntos tienen una gran cantidad de experiencia y técnicas que ser para siempre valioso para nuestra área. Tenemos un plan de ataque para catalogar y hacer una electrónica lista maestra de lo que hay en cada caja, para hacer que la búsqueda de documentos sea muy fácil. Voy a viajar a Spokane a finales de este mes para hacer algunas "manos en" trabajo con ellos y empezar esta fiesta!

"Los archivos no se trata sólo de preservar el pasado, la historia sucede a nuestro alrededor todos los días, es importante para capturar nuestras experiencias ahora para preservar nuestra historia, y para asegurar nuestro futuro. Hoy será ayer."

Gracias por la oportunidad de servir, y de estar en este viaje con todos ustedes. Lisa G.

#### Archivista de área

¡Hola a todos!

¡Ha sido un mes muy ocupado y productivo en Archivos! Después de la amenaza del incendio en Airway Heights salí y puse los ojos en la colección y tomé una lectura de hidrómetro y parece que no ha habido efectos adversos para nuestros queridos archivos. También salí con un buen amigo David M. que es un miembro de nuestra comunidad que tiene un ojo increíble para tomar fotos y tomó algunos para la nueva página web de archivo. Los enviaré poco después de subtitularlos. Gracias David por su servicio!

Asistí al Taller Nacional de Zoom de Archivos el 26 de septiembre, que fue completamente informativo. También asistí a los "PRIMEROS DÍAS de A.A." publicados por el área 79 y aprendí una historia increíble sobre la hermana Ignatia presentada por la hermana Judith Ann Karam, que es una fiduciaria de Clase A. Michelle Mirza también hizo una presentación increíble sobre los Archivos de la OSG. Fue impresionante.

Me complace informar que con el esfuerzo combinado de Lisa G. la Presidenta de Archivos y Gabrielle, la Cátedra de Archivos del Distrito 17, pudimos armar un sistema de catalogación para los Archivos del área 92. Trabajamos durante 2 días pasando por cajas de documentos de 1944 a 2008. Con este nuevo sistema la colección se registrará e introducirá en una lista maestra que nos permitirá encontrar fácilmente cualquier elemento después de que se introduzca. Este es un desarrollo importante y estoy muy agradecido por la dirección y la ayuda de Lisa G. y Gabrielle! ¡Gracias, señoritas! ¡Será un procedimiento masivo y tedioso y voy a reclutar ayuda!

Todavía estoy buscando historias de Pandemic y he creado un nuevo folleto pidiendo que la gente me envíe sus historias. Me dijeron que "jazz un poco" pero no soy el mejor en la creación de volantes y cualquier persona con un poco de talento en hacer uno mejor sería muy apreciado!

Por favor, manténgase bien y seguro!

Lisa D. Area 92 Archivist

#### Presidente de Correcciones de área

¡Saludos zona 92!

Agradezco informar que puedo reanudar mis funciones como Presidente de Correcciones. Como todos saben de mi último informe, estaba inactivo debido a una enfermedad. En la asamblea informé que habría una reunión con el comité de correcciones, pero no pude asistir a la reunión. Me complace informar que pronto habrá una reunión.

La idea es que una sesión de lluvia de ideas descubra dónde estamos y, lo que es más importante, cómo proceder desde aquí. Nuestros esfuerzos para iniciar reuniones virtuales en instalaciones no tuvieron éxito en gran medida en parte debido a problemas de salud en prisiones y cárceles. Por lo tanto, la pregunta que nos enfrentamos ahora es "¿Qué podemos hacer dadas las circunstancias?" Esperemos que podamos elaborar un plan de acción para enviar el mensaje a los necesitados.

También estamos en el proceso de planificación del SCW de diciembre y debemos tener un folleto disponible en los próximos días. Actualmente Jerome está trabajando en asegurar una instalación. Si no somos capaces de asegurar uno, entonces vamos a tenerlo en Zoom. Será el 12 de diciembre a las 10 am. Aparte del taller normal también habrá una breve presentación de Diana nuestra silla de área sobre "Liderazgo AA durante los tiempos cambiantes". Creo que esto es ciertamente apropiado para aquellos de nosotros en servicio. Después de todo, nuestra segunda tradición se refiere a nosotros como líderes.

Mientras tanto, quédense bien y espero verlos a todos en nuestro próximo evento.

YIS
Chris Jordan
Presidente de Correcciones de Area 92
406-291-0093 corrections@area92aa.org

#### Presidente de la CPC de área

Hola area 92!

Espero que todo el mundo lo esté haciendo bien y se mantiene sabio! Nuestro próximo taller virtual del Comité Permanente será el 12<sup>de</sup> diciembre de 10:00-2:00. Será organizado por el Distrito 14. Habrá una gran cantidad de gran información..... El tema será "Liderazgo AA en un tiempo cambiante".

Michelle (Area 92 PI Chair) y yo vamos a tener una reunión de zoom CPC/PI el 3er martes a las 7:00. El Distrito 8 también tiene una reunión de ZOOM CPC/PI el primer martes de cada mes a las 7:00. He asistido a las mesas redondas de CPC y preguntas y respuestas organizadas por las áreas 03 y 58. También asistí a un taller de CPC organizado por area 59 (este de Pensilvania) el 20 de septiembre. Por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo si necesita algo!

YIS, Brande

#### Area Grapevine y Cátedra literatura

Si estás leyendo esto y crees que estarías interesado en participar o conocer más información, por favor no dudes en llamarme. Me encantaría saber de ti. 509-406-2262

El tuyo en servicio con un corazón de gratitud, Anna V.

#### Editor de boletines de área

Noviembre ha sido un mes ocupado hasta ahora!

He estado viajando mucho este mes con mi negocio, y he tenido la oportunidad de conectarme con nuevos miembros para la lista de correo de boletines. Estoy realmente agradecido de vivir en un complejo donde tenemos reuniones en persona. Recientemente completé uninforme financiero<sup>del</sup> tercer trimestre para el Tesorero.

Presido una reunión en persona para mi reunión en el grupo en casa el Daily Reprieve los jueves por la noche a las 5:30 pm. Nos encontramos en el North Idaho Alano Club. Sigo patrocinando y participando con el<sup>rd</sup> Comité de Legado del Distrito 8 3. ¡Gracias por todo tu apoyo!

Espero con ansias el taller del Comité Permanente en diciembre, ¡nos vemos en línea!

El tuyo en el servicio Benjamin G. Editor de boletines de área / WSEA 92 / Panel 70 / AA

#### Cátedra de Información Pública del área

Feliz Mes de la Gratitud –

Mi nombre es Michelle – Soy el Presidente del Comité Permanente de Información Pública. Este último mes ha estado bastante ocupado. Nunca parece haber un momento aburrido en mi vida. Tengo relaciones que aprecio hoy. Estoy participando en un tipo de servicio que nunca imaginé, y soy una madre y abuela amorosa y nutritiva. AA ha cambiado mi vida, y para mejor, y estoy eternamente agradecido por mi sobriedad.

Asistí a la asamblea virtual de octubre de 2020 desde el viernes por la noche hasta el domingo por la mañana escuchando paneles e informes, participando en la mesa redonda, atendiendo a los negocios de Area y escuchando la historia de Mac. En este evento se trabajó mucho y felicito a todos los que trabajaron juntos como un equipo para poner esto. ¡Buen trabajo! También quiero agradecer al "cuerpo" por aceptar completar nuestro negocio el sábado por la noche en lugar del domingo por la mañana.

El Comité CPC/PI se reunió el 20<sup>de</sup>octubre. Discutimos el alcance que cada Distrito está haciendo con el clero en su área local. Este próximo mes nos centraremos en los médicos. Nuestra próxima reunión es el 17de noviembre<sup>a las</sup> 6:30 pm. Si usted es un PI o una silla de PC para su distrito, nos encantaría tenerlo. Si usted está interesado en participar por favor póngase en contacto conmigo en pi@area92aa.org.

El 21<sup>st</sup> de octubre asistí a la continuación de un taller organizado por el Seminario Intergrupo de Houston titulado: Efectos COVID – Unidad de la Comunidad Otros Efectos. En este taller, me enteré de la próxima reunión del Comité de Relaciones Públicas del SF (anteriormente Comité PICPC) el 9de noviembre<sup>a</sup> las 7 pm. Asistiré para ver cómo llevan el mensaje al alcohólico que aún sufre durante esta pandemia.

Los Presidentes del Comité Permanente se reunirán en la<sup>th</sup> planificación del próximo Taller del Comité Permanente, que se celebrará para el 12 de diciembre de 10 de la mañana a las 2 de la tarde, que Diana M. imparte una breve charla sobre "Liderazgo de AA en un tiempo cambiante" y habrá salas de descanso para cada comité permanente.

El 20<sup>de</sup> **noviembre** se abrirá el registro para el próximo Foro Virtual Western EE.UU./Canadá. Puede registrarse en AA.org. El Foro se celebrará el 19<sup>de</sup> **diciembre**, "2020: Experiencia, Fuerza y Esperanza - ¿Cómo fue, cómo sucedió y cómo es ahora?" Estoy deseando este evento.

Me gustaría desearles a todos una acción de gracias muy segura y feliz. Tómate un momento para reflexionar sobre las cosas positivas de tu vida hoy y para estar agradecidos por lo que se nos ha dado tan libremente.

YIS, Michelle W. WSEA 92 – Panel 70 Cátedra de Información Pública

#### Unasilla de tratamiento de área

Noviembre 2020 Tratamiento y Accesibilidades.

Mientras nos preparamos para el comienzo de la temporada de vacaciones tenemos mucho por lo que estar agradecidos. Nosotros como comunidad tenemos AA, tenemos una gran cantidad de amigos que nos rodean y nos elevan. Mi comunidad AA camina conmigo en buenos momentos y no tan buenos momentos. AA es y ha sido lo que me permite estar agradecido y agradecido. ¡Espero que esto también te sea cierto!

2020 ha sido un año de cambio y diversidad. Nosotros como cuerpo podemos navegar los cambios algunas veces más rápido de lo que creemos que deberíamos ser. ¿Estamos haciendo lo siguiente, ¿seguimos reuniéndonos para el bienestar común de los grupos que los individuos y nuestros compañeros Alcohólicos, que aún sufren? Estas son las preguntas que me hago a diario. ¿Qué más puedo estar haciendo?

Esta mañana, pensé, tenía mi artículo completo y listo para enviar a Benjamin. Voy a tratar de mantener esta sección corta, sin embargo empiezo mi día cada mañana con café y tiempo de lectura tranquilo. Así que mi lectura de este am se inspiró en Chris nuestro Presidente de Correcciones, durante nuestra conversación de ayer discutiendo el Taller del Comité Permanente que planteó la Tradición II, Y nuestro Delegado Gary P que me envió 2020 Una visión clara para usted informe. La curación más increíble, y los cambios vienen de cuando aprendo y aprendo de leer y estudiar. Así que si usted no ha recogido su 12x12 últimamente tome un momento de pausa y leer la tradición II que podría traer nueva visión. En cuanto al informe de la conferencia de 2020. Pasé tiempo leyendo los informes de la mesa de Tratamiento y Accesibilidades, así como algunas de las presentaciones que se hicieron en la conferencia. Así que si usted no ha recibido una copia del informe de la conferencia obtener una lectura y aprender y explorar toda la información increíble justo debajo de las puntas de los dedos.

En diciembre, el Presidente del Comité Permanente organizará un nuevo taller. Por favor, acepte esto como una invitación personal para unirse a nosotros a través de Zoom o en persona en un lugar híbrido para ser anunciado. Yo, como presidente del comité, me encanta tener la oportunidad de reunirme con usted y los miembros del comité para emocionarse con el servicio y AA en su conjunto. ¿El tratamiento y las accesibilidades compartirán una sala con el comité de Correcciones para discutir cómo trabajamos juntos? Area 92 tiene muchos distritos y muchos distritos han combinado recursos al combinar nuestro taller, podemos compartir experiencias y hacer preguntas sobre cómo y por qué y cómo podemos servir a más personas.

Los talleres de comités permanentes son un gran lugar para aprender acerca de AA. Los talleres nos permiten una plataforma para compartir con los demás lo que está funcionando bien y lo que no está funcionando bien en nuestros distritos y área en su conjunto.

¿Qué más está pasando en Accesibilidades de Tratamiento tenemos nuestra reunión mensual el día²9 de cada polilla en Google Hangouts a las 7pm. Tuvimos un grupo más pequeño de lo normal, sin embargo, nuestra discusión nos ha llevado a trabajar con la silla de correcciones para albergar el taller de diciembre. Nosotros también. Un breve debate sobre una moción que se presentó en la conferencia de la OSG con respecto a la creación de un libro de trabajo de Bridge, así que he enviado esta moción a todas las sillas que están activas en mi lista de correo electrónico. Si desea estar activo en mi lista de correo electrónico, por favor envíeme una solicitud en el tratamiento de area92aa.org y me encantaría incluirlo. Recuerde que usted no tiene que tener una posición de distrito para ser informado y aprender que es para todos los miembros de AA. Usted como miembro es la voz más importante en la sala. Todos necesitamos una voz, un propósito y una esperanza renovada. AA me da esperanza, amor y coraje cada día.

Necesito tu voz que me importa. Acompáñame y comparte tu pasión.

PS. GSO está buscando la fuerza y la esperanza de la experiencia Bridge. Si usted ha experimentado ser parte de un puente siendo la persona conectada a AA o conectando a un miembro a AA positivo o negativo por favor tome un momento para escribirlo y enviarlo al escritorio de Accesibilidad o directamente a mí y me sería honrado de reenviarlo a GSO. He pedido al editor de boletines que me adjunte un documento enviado desde GSO. Esperan tener información en GSO a mediados de diciembre, así que por favor, todos afilan sus lápices encender su computadora y compartir, compartir, compartir.

Tenemos nuestra sobriedad por estar agradecidos que nos permite trabajar y compartir juntos. Gracias de nuevo por el privilegio de servir con ustedes. Cátedra De Tratamiento/Accesibilidades Fran L

### **Bridgend té Gap (Comité de Tratamiento)**

#### Silla de traducción de área

#### Comité de Finanzas

Véase Alt. Informe del Tesorero

Hola Area 92 y Happy Fall:

Para el boletín de este mes, presento el informe de la Asamblea de Octubre para aquellos que tal vez no hayan asistido o no hayan escuchado un informe todavía. La próxima reunión del Comité de Finanzas será el 10 de noviembre de 2020 a las 6:30 pm. Espero que todos tengan un Día de Acción de Gracias seguro y feliz.

WA STATE EAST AREA 92 INFORME DEL COMITÉ DE FINANZAS Asamblea de Octubre de 2020

Zona de bienvenida 92. Actualmente soy Cindy sirviendo como su Presidenta del Comité de Finanzas del área este del estado de WA 92.

Desde julio, el Comité de Finanzas se ha reunido 3 veces. Estamos tratando de mantenernos en un horario mensual para trabajar en temas financieros del área. Como se informó en el boletín de este mes pasado, el FC revisó y aprobó una oferta por servicios de CPA de L y L Accounting fuera de Spokane WA. El contrato es por 6 meses de soporte básico ilimitado y hasta 6 horas de capacitación de QuickBooks. El costo fue de \$400 que está dentro de la cantidad presupuestada de 2020 de \$500.00. Si desea ver la oferta detallada, puede enviarme un correo electrónico y puedo enviárselo. Con esta oferta, también recibimos el formulario de anonimato firmado por Laurie (nuestro CPA).

El FC también revisó el sitio web de Area 72 en relación con su exhibición de finanzas. Fue muy impresionante, pero el Comité no estaba seguro de cómo se sentían acerca de que alguien pudiera iniciar sesión y examinarlo todo, incluso potencialmente no miembros. Al crear un usuario/contraseña para ver las finanzas, no había nada que verificara que eras miembro. El FC consideró que esto necesitaba tener más discusión entre ellos y el cuerpo del área para obtener más información. Sin embargo, todavía querían seguir el enlace "Comité de Finanzas" para publicar actas aprobadas e información general.

El FC discutió, en su reunión del 8 de octubre, la proyección presupuestaria de 2021. Coincidieron en que, sin gastos totales en 2020, no pudieron saber si los elementos necesitaban aumentar o disminuir. El Comité de Finanzas pasó a pasar el presupuesto 2020 a 2021 con la adición de la línea de pedido de gastos zoom. En la reunión de anoche, celebrada el 16 de octubre en la Asamblea, el Comité de Finanzas volvió a examinar el presupuesto actualizado frente al de septiembre de 2020. En el examen encontraron que había varios puntos que fueron presupuestados para 2020 que no serán necesarios en 2021. También se discutió que era necesario añadir una línea de orden de "millas bancarias" en el marco del Alt-Tesorero con una cantidad proyectada. Esto fue señalado por Debbie T como una moción aprobada previamente, 15.1 en 2015, en el Manual del área 92. El Tesorero Jan y Alt-Tesorero Cindy trabajarán en conseguir que los artículos y las cifras sean corregidos y reenvíos al Comité de Finanzas para su revisión y luego programarán una reunión en las próximas dos semanas para finalizar el Presupuesto 2021 en QuickBooks y presentarlo al área 92.

Por último, me gustaría abordar una preocupación expresa de que los Grupos y Los Distritos no estén recibiendo información importante sobre las finanzas y las decisiones que se están tomando y que parece haber una falta de transparencia. Para aclarar, toda la documentación relativa a la revisión o decisión del Comité de Finanzas se ha enviado por correo electrónico a la Zona, ya sea en formato de informe a través del Boletín o directamente a los DCM para transmitir a sus Grupos. Las actas de reunión aprobadas del comité están disponibles bajo petición. Esperemos que en un futuro próximo estos se publiquen en el sitio web del área. Los documentos financieros también se envían por correo electrónico a los DCM mensuales y trimestrales en un esfuerzo por mantener el cuerpo informado y ser inclusivo y transparente. Estoy disponible para preguntas en cualquier

momento, por favor envíeme un correo electrónico. Ya sea elegidos o nombrados, somos sus sirvientes de confianza. ¡Te servimos!

Juntos podemos lograr grandes cosas y estoy deseando el resto de mi rotación.

Gracias al Comité de Finanzas por su dedicación y compromiso con el área 92. Has hecho un trabajo increíble.

YIS Cindy H. Area 92 P70 Presidente del Comité de Finanzas

#### Comité del Sitio Web

Véase el Informe Alt. Presidente

Informe del equipo web para noviembre de 2020

Saludos área 92, ha sido un mes ocupado con actualizaciones y actualizaciones.

Hemos añadido un nuevo envío de folleto de evento desplegable en el banner de la página de inicio para su comodidad. También puede enviar folletos en la página del calendario. Ambos son iguales.

Hemos estado trabajando en algunos otros elementos en nuestro continuo esfuerzo por mantenernos al día con la tecnología de la WWW de hoy

Susan ha sido una gran adición al equipo web y realmente apreciamos su conocimiento de google y G-suites.

Todavía necesitamos dos puestos más para llenar, así que si estás sentado un martes por la noche a las 8:00pm ven con nosotros.

Póngase en contacto conmigo <u>alt-chair@area92aa.org</u> y le enviaré una invitación.

Seguimos destacando el punto de uso de nuestro sitio web para eventos actuales y horarios de reuniones. No es tan difícil navegar por las suites Gy el sitio web para los cambios y actualizaciones de las reuniones. Si este viejo mono de grasa puede así que estoy seguro de que casi todo el mundo puede. Le enseñé a mi madre de 82 años cómo ZOOM y recibir correos electrónicos, ven en pepes, vamos a conseguirlo..

Eso es todo para mí ahora este mes.

Gracias por dejar ser útil, Gary H.

#### Registrador de área

Saludos WSEA 92 Comunidad!

¡Buenas noticias! Nuestra base de datos Area 92 sigue creciendo. Ahora tenemos 85 Grupos que enviaron información actualizada a través del formulario del sitio web de Area 92. ¡Gracias a todos por su apoyo!

Una explicación rápida de nuevo sobre cómo funciona el formulario de cambio de información de grupo del sitio web: a.) tomar cinco minutos para rellenar los campos requeridos, b.) haga clic en enviar y lo recibo al instante. Una vez recibido, compruebo el formulario para ver toda la información requerida por la OSC. Cuando se marca, el formulario se reenvía inmediatamente al departamento de registros de la OSG y se envía una copia al DCM de ese Distrito. ¡Todo el proceso es de menos de 10 minutos! GSO ha estado procesando actualizaciones el día de la recepción. ¡He aprendido que muchos GSRS han recibido kits en una semana!

Además, noticias esperanzadoras..... Recientemente se envió una nota a los registradores de área, que se espera que el ERP "Mi Portal" funcione a finales de año. Esto da a los registradores acceso a los cambios y correcciones del grupo de entrada. Con esta capacidad, se puede crear una base de datos más concisa, con la capacidad de llegar al número máximo de grupos activos en el área 92....emocionante!

\*¿Está actualizada la información de su grupo?? Por favor, tómese cinco minutos para completar este formulario : https://forms.gle/QpmDbGzhxzYzYJSP8 GRACIAS!

Ben N - WSEA 92 Delegado/Panel de RegistradorEscáticos 70 alt-delegate@area92aa.org 208-755-2345

#### Reunión de Alt-Delegados de América del Norte - Noviembre

NAAD - Delegados Suplentes que representan a las 93 Áreas de los Estados Unidos y Canadá. Nos reunimos en línea el primer día de cada mes para compartir noticias, experiencias, inquietudes y lo que sea para promover la Unidad en todas las áreas.....el tema principal para la reunión de noviembre fue la Tradición Diez y cómo se relaciona con la Tradición 5.

Un momento para centrarse en las tradiciones...

Se expresó preocupación por la creciente ocurrencia de temas controvertidos externos discutidos e incluso discutidos en reuniones en todas las áreas. Por supuesto, todos estaban de acuerdo en que apasionado fuera de las cuestiones; manejo de la pandemia y las elecciones presidenciales no tienen cabida en nuestras reuniones de AA, pero ¿qué se puede hacer?

Invariablemente, todas las sugerencias para prevenir este tipo de cosas, condujeron directamente a nuestras Tradiciones, específicamente a Tradiciones' 5 y 10. "En yunques de experiencia" nuestras tradiciones fueron martilladas y no necesitamos buscar más. Guiadas por las Doce Tradiciones de Alcohólicos Anónimos y adhiriéndose a ella, asegura que se cumpla nuestra obligación con nuestro único propósito principal... "Ilevar su mensaje al alcohólico que aún sufre"

Al final, se me recuerda que como Siervo de Confianza y miembro de AA, debo seguir siendo un guardián activo de nuestras Tradiciones.

Noticias emocionantes: Un fideicomisario que visitaba nuestra reunión se emocionó al compartir que el próximo año tendremos 8 nuevos fideicomisarios, un nuevo Gerente General de la OSS Y 18 nuevos empleados. Grandes cambios que se refirió como "un nuevo comienzo!"

Ben N. WSEA Alt-Delegado - Panel 70

#### Informes de Distrito y DCM

#### Distrito 4

Saludos desde el Distrito 4, mayor área de Tri-Cities,

Como nuestro distrito está encontrando la manera de navegar por la autopista Covid. Varios grupos han comenzado en reuniones en persona mientras que algunos o tener reuniones Zoom. La comunicación con los GSR ha sido una tarea mucho mayor con esta situación actual. El sábado 14 de noviembre a las 10:00 a.m. será nuestra primera reunión de District Zoom. Estoy deseando ver a todos allí.

Mientras organizamos la Asamblea Electoral de octubre de 2021, nuestro presidente Adam P está ocupado llenando los puestos de la silla y preparándose. No podemos esperar a ver una vez más el área 92 en nuestro gran distrito.

Que tengas un mes seguro y feliz. YIS Dawn C Distrito 4 Zona 92 DCM

#### **Distrito 8**

Saludos, es un placer presentar mi primer informe de DCM. Siendo un DCM reciente, recién instalado, me temo que he sido negligente en completar informes. Ah-progreso no la perfección como decimos.

Nuestra reunión mensual del Distrito 8 se llevó a cabo a través de Zoom el martes 13 de octubre, con algunos participantes fuera del sitio en nuestro lugar de reunión regular. Idaho es bastante abierto, pero con respecto a aquellos con preocupaciones de asistir a reuniones en vivo hemos elegido hacer una reunión híbrida. Nuestros 3 oficiales electos asistieron, así como 8 de los presidentes del Comité. Hubo 17 GSR's presente con un nuevo GSR asistiendo por primera vez. Es refrescante seguir viendo el compromiso y la dedicación de nuestros sirvientes del Distrito a pesar de los desafíos de los tiempos actuales.

Me notificaron de una nueva reunión añadida, "Freethinkers", me he puesto en contacto con ellos re: GSR & ID de grupo, etc. He actualizado los cambios de ubicaciones para la recuperación de los hombres en AA & Serio sobre la sobriedad. Además de añadir el Despertar Espiritual en Spirit Lake con Lisa J. como GSR, Athol Big Book Recovery Group con Kim. como el GSR. También tengo un nuevo GSR, Heather M. y Alt GSR Paula T. de Lady As, en Athol.

De importancia, el asunto de la reunión fue un debate pertinente para la próxima Asamblea. GSR compartió su conciencia de grupo con respecto a las 3 mociones pendientes que se votarán.

Las próximas actividades previstas para este año serían el Taller del Comité Permanente de diciembre, y luego el Trimestral de enero de 2021. Nuestro Distrito es el anfitrión de la Asamblea de abril de 2021 que Emily W., Presidenta de Actividades D8 está trabajando duro con su equipo para configurarlo. Más serán revelados a medida que nos acerquemos y tengamos más información.

Las preocupaciones del Distrito son, por supuesto, volver a los negocios como de costumbre. Como DCM me gustaría ver más participación de los miembros de AA. Quiero identificar y trabajar con nuevos grupos y GSR. Además, trabajar en la comunicación efectiva de información sobre nuevos grupos y GSR entre todas las diferentes personas que necesitan saber. Mi enfoque es conocer a los grupos de AA del Distrito 8 y a los GSR asistiendo a las diversas reuniones de nuestro distrito. Estoy planeando asistir a nuestra mesa redonda mensual de DCM con nuestra presidenta de área Diana, que es una gran oportunidad para interactuar con mis compañeros DCM.

Gracias por dejarme servirme, Catherine B. Distrito 8 DCM

#### Distrito 9

¡Hola Comunidad del Espíritu! Distrito 9 ha sido en vivo y en línea con la tecnología de Zoom!!

Desde el comienzo de Covid, Dios ha mantenido el Distrito 9 ileso mientras vive en la línea de fuego!! Sabemos que es porque seguimos las instrucciones y nuestras intenciones son ayudar y ser de servicio al sufrimiento! Hicimos lo que Dios deseaba que hiciéramos y encontramos a Grace para nuestro distrito.

Ofrecemos reuniones los 7 días de la semana en vivo y en línea, para el bienestar común. ¡Eso viene el 10 aquí en D9 sin importar lo lejos que hayamos llegado o no! El Distrito 9 tiene mucho por lo que estar agradecido en el mes de gratitud 2020. Los milagros ocurren; ¡Quédate!

¡Honrado de servir! Christina D. DCM Distrito 9 En vivo y en línea

#### Distrito 14

Hello al área 92

Gracias por su servicio, en el distrito 14 todavía estamos trabajando en conseguir nuestro horario de reunión actualizado. Tenemos una reunión más abierta cara a cara y agregamos un GSR más a nuestra lista, esto ha sido un privilegio ser una pequeña parte de AA durante estos tiempos debido a las personas que han estado a la altura de los desafíos que enfrentamos actualmente. Hemos actualizado nuestras reuniones cara a cara en un horario en papel y estamos buscando a cada grupo para ofrecer nuestro apoyo y servicio, siempre consciente de que es el grupo de origen que es la voz de AA. Así que cuando vemos un grupo de origen enviarnos un nuevo GSR es importante para nosotros que lleguemos a una mano de apoyo ya que nuestros GSR que llevan esa voz.

Vamos a organizar un Taller híbrido de Comité Permanente para el área 92 en diciembre la ubicación estará en CDA debido a los requisitos de una reunión híbrida que esperamos este evento y lo vemos como una herramienta de aprendizaje para otros distritos, ya que finalmente comienzan el proceso de apertura como lo hemos hecho y todavía estamos haciendo. Hybrid ha sido una herramienta muy útil en este desafío. Zoom sólo nos ha servido en nuestro momento de necesidad, creo que sigue siendo nuestra responsabilidad cumplir de los Este es un compromiso que he aceptado desde que llegué a sobor y no veo ninguna justificación para darle la espalda ahora y estoy deseando ver a todos los que pueden; asistir de forma segura y legal, cara a cara para asegurarnos de que el alcohólico que aún sufre sabe que Alcohólicos Anónimos está vivo y bien.

Gracias de nuevo por su servicio

Sinceramente

Jerome W.

DCM 14

#### Distrito 20

Distrito 20 está aquí.

Alano Club 3rd Nob Hill Still Closed hasta la Fase 4 de Covid.

Serenity Hall requiere que todas las reuniones se enmascaren y respeten las distancias sociales', el desinfectante de manos y la disponibilidad de máscaras en la puerta.

El Distrito 20 tiene Desde el Distrito 14 a través de DCM 14 una copia del Libro de Manos para

y tal vez Modelar nuestro libro de mano, gracias Jerome.

Jeanette S. Pasado DCM D20 me ha dado el libro de mano del Distrito 20 de días pasados... tal vez para revisar o modificar el manual más reciente.

Reunión mensual del Distrito 20: 3er lunes del mes en 6pm@ salón Serenity en Yakima.

Sus en servicio Jim S DCM 20

#### Distrito 24

¡Saludos a todos en el área 92 de todos nosotros en el distrito 24! Nuestros condados están en la fase 2. Nuestra reunión del Distrito fue el 25 de octubre en persona. 2 GSR estaban presentes y nuestro tesorero. ¡Nuestra 5a tradición está viva y bien! Seis de los siete grupos están teniendo reuniones presenciales y uno permanece cerrado. Todos los grupos abiertos tienen recién llegados apareciendo y continuando asistiendo. Algunos recién llegados vienen de las instalaciones de tratamiento a través de miembros del grupo que estaban en tratamiento y se han puesto a disposición como contactos. Están llevando a los recién llegados a las reuniones y todos tenemos el privilegio de caminar juntos en este viaje de sobriedad. Grupo Comunidad sigue planificando tentativamente en persona su 33 aniversario para febrero de 2021. Más detalles el próximo mes. El Distrito 24 generalmente organiza un taller de tradiciones en noviembre en memoria del Dr. Bob. Este año el grupo de conciencia presente decidió que aquellos que pudieran asistir a nuestro taller de tradiciones Intergrupo el 21 de noviembre. Esta vez la sesión de intercambio de DCM se sintió más relajada para mí. Compartimos los desafíos de ser un DCM y especialmente durante Covid-19. y soluciones. La experiencia de los DCM anteriores es muy útil. Gracias a Jerome por compartir su manual de distrito. ¡Nuestra asamblea de octubre fueron 3 días estupendos en mi pequeño teléfono! ¡Gracias Distrito 2 por organizar! Los paneles y nuestro altavoz dominical fueron impresionantes! Gracias por compartir su experiencia, fuerza y esperanza!

Para concluir comparto con ustedes que nuestro gran compañero Eduardo F. (Lalo) de Grupo Comunidad falleció el sábado 31 de octubre. Lalo fue DCM para el Distrito 24 durante 2016 y 17. Se ofreció como voluntario y se fue preparó la invitación de folleto para el 33 aniversario de su grupo de origen. Fue un gran apoyo para todos, especialmente los recién llegados y se le echa mucho de menos. Gracias,, Lalo por tu amor y servicio. Y así continuamos nuestro camino en unidad. Gracias a todos los servidores de confianza de nuestros grupos, distritos y Are 92. Nos vemos pronto en persona o por zoom.

Ynuestro en servicio Virginia R. DCM 24

#### **EVENTOS DEL área 92**

Saludos compañeros sirvientes de confianza, estoy escribiendo para pedir su ayuda en la celebración de nuestro negocio de la zona para los trimestres de enero y julio.

Serán Zoom por lo que es sólo una cuestión de poner un volante juntos y un par de altavoces.

Por favor, tómese un tiempo para considerar nuestras necesidades de servicio..

Gracias que mucho

YIS Gary H.

#### **PRAASA**

Hola a todos,

Es decepcionante decir lo menos que tengo que anunciar que estamos cancelando el PRAASA en persona para 2021. Hemos decidido poner toda nuestra energía en llegar con el mejor PRAASA virtual que podamos.

Los mantendré a todos informados sobre el registro. Estamos luchando con problemas de costos en este momento.

Hasta entonces estar bien. Con amor en servicio,

Jeff Gulack

Delegado - Zona 93, Panel 69

661-713-8794

#### Anuncio de la Conferencia de Servicios Generales

Buenos días a los miembros de la Conferencia,

Le proporcionamos la documentación de antecedentes que la Junta de Servicios Generales revisó, que apoyó la necesidad de esta difícil e importante decisión con respecto a la 71a Conferencia de Servicios Generales.

El comité de la Conferencia de Servicios Generales de los síndicos prosiguió los debates en su reunión del 31 de octubre de 2020 y presentó una recomendación a la Junta de Servicios Generales. El lunes 2 de noviembre de 2020, la Junta examinó y examinó la recomendación y aprobó, con unanimidad del 100%, la siguiente moción relativa a la 71a Conferencia de Servicios Generales:

Tras una moción y una segunda, la Junta aprobó una recomendación de que la 71a Conferencia de Servicios Generales se llevara a cabo durante el período previsto del 18 al 24 de abril de 2021 a través de la tecnología de reuniones remotas. Las sesiones de la 71a Conferencia se llevarán a cabo en una plataforma digital.

Los miembros de la Junta quisitaban dar las gracias al Presidente Delegado y a los Presidentes de los Comités de la Conferencia por su participación en la reunión especial del 15 de octubre de 2020 del Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los síndicos. Sus voces, así como todos los miembros de la Conferencia, fueron escuchadas en la reunión especial, en las evaluaciones de la Conferencia y en las encuestas recientes. Sus comentarios siguen siendo valorados, necesarios e importantes a medida que avanzamos en la planificación.

Por favor, encuentre adjunto lo siguiente:

- · Informes epidemiológicos sobre problemas de seguridad
- · Informe sobre las mejores prácticas de la industria
- Principios Rectores actuales de los CDC sobre las reuniones
- · Directrices de viaje actuales

El costo total estimado revisado para una 71a Conferencia Virtual de Servicios Generales es de \$285,100.

El costo total estimado revisado para una 71a Conferencia de Servicios Generales con distancia social en persona es de \$1,847,050.

Si tiene alguna pregunta, sus Síndicos Regionales están listos para compartir con usted.

#### **Cathy Beckham**

Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los Fideicomisarios, Presidente

c.beckham.wv@gmail.com

#### **Patrick Claymore**

Comité de la Conferencia de Servicios Generales de los Fideicomisarios, secretario

conference@aa.org

# General Service Representatives

### 5 pasos fáciles para conectarse



- 1. Ir al sitio web de Area 92: <a href="https://area92aa.org/">https://area92aa.org/</a>
- 2. En la pestaña "Comité de área" haga clic en "Documentos"
- 3. En esa pantalla (a la izquierda) haga clic en "Otros documentos"
- 4. Haga clic en "Formulario de cambio de grupo"
- 5. Complete y haga clic en "Enviar"

¡Ynuestra información de grupo está ahora al día con Area y GSO!

??? ¿¿Preguntas??? Contacto: alt-delegate@area92aa.org - Ph. 208-755-2345

## Información de contacto de área

Delegado	Gary P.	delegate@area92aa.org	972-998-4221
Alt. Delegado	Ben N.	alt-delegateáarea92aa.org	208-755-2345
Silla	Diana M.	chair@area92aa.org	509-429-1683
Alt. Presidente	Gary H.	alt-chair@area92aa.org	509-670-8860
Tesorero	Jan R.	treasurer@area92aa.org	208-416-9507
Alt. Tesorero	Cindy H.	alt-treasurer@area92aa.org	509-341-9072
Secretario	Ann-Marie K.	secretary@area92aa.org	509 216-6175
Cátedra de Archivos	Lisa G.	archives-chair@area92aa.org	406-334-7091
Archivista	Lisa D.	archivist@area92aa.org	509-216-9366
Correcciones	Chris J.	corrections@area92aa.org	406-291-0093
Puente	Lori T.	area92correctionsbridge@gmail.com	208-277 7382
Correccionales			
Срс	Brande G.	cpc@area92aa.org	509 868-4123
GV y Literatura	Anna V.	literature@area92aa.org	509-406-2262
Boletín	Benjamin G.	newsletter@area92aa.org	360-713-2374
Información pública	Michelle W.	pi@area92aa.org	509-388-6086
Traducción	Doug M.	translation@area92aa.org	509-319-7510
Tratamiento	Fran L.	treatment@area92aa.org	509-936-1045
Puente de	Sean S.	treatmentbridge@area92aa.org	509-378-1787
Tratamiento			
Información del sitio	Gary H.	alt-chair@area92aa.org	509-670-8860
web			

# **Contribuciones financieras**

Nuestra<sup>7a</sup> Tradición dice: "Todos los Grupos de A.A. deben ser totalmente autosuficientes, disminuyendo las contribuciones externas".

Por favor envíe sus contribuciones a:

Washington State East Area 92

1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103

Spokane, WA 99202-1174

### Directrices de envío de boletines de área

El Boletín del área 92- Publicado Mensualmente

El Boletín es nuestro principal modo de comunicación en el área 92 y se basa en las presentaciones de cada

de nosotros: Nuestros DCM, GSR, oficiales electos, presidentes y delegados nombrados, pasados y presentes, así como cualquier miembro dentro del área 92. Geográficamente, el área 92 incluye el este de Washington, el norte de Idaho, el oeste de Montana y Hermiston Oregon.

Envíos: Cualquier Miembro de A.A. puede enviar información, preguntas, informes, ideas o puntos de discusión al Editor. Todos los envíos están sujetos a edición de Gramática, estructura de oraciones y ortografía. Cualquier opinión expresada en este documento no está respaldada ni aprobada por A.A. en su conjunto ni cualquier artículo o actividad es publicado por A.A. en su conjunto, excepto cuando la literatura aprobada por la Conferencia es citada o con derechos de autor de A.A.W.S.

<u>La fecha límite de presentación es la 5 de cada mes<sup>a</sup> las 5pm. Hora Estándar del Pacífico. Cada presentación debe tener aproximadamente 250 palabras.</u>

<u>Métodos de envío</u>: Correo electrónico a <u>newsletter@area92aa.org</u> O COrreO de EE. UU. a la dirección a continuación Boletín de la zona 92 212 Ironwood Drive Ste D #212 Coeur d'Alene, Idaho 83814

Esta es la exención de responsabilidad y las pautas de envío que se encuentran en cada boletín mensual del área.

Los cambios incluyen:

- Se ha cambiado el plazo de envío de la 10<sup>del</sup> mes al 5<sup>th</sup> del mes.
- No se aceptarán entradas de texto telefónico.
- Se ha cambiado la dirección postal.
- Todas las formas de Correo Aceptado, Postal de EE. UU., FEDEX, UPS, DHL Etc.
- Todas las entradas y folletos deben ser claros y legibles.
- La presentación no garantiza la publicación.

Gracias por su cooperación

Sinceramente el suyo en servicio!

Benjamin G. Boletín Editor AREA 92 / Panel 70

### ¿Se perdió un problema???

Archivo de boletines del área 92

Vete a:

area92aa.org/newsletter

### Area 92 Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

#### TRANSLATION COMMITTEE

- Help arrange for Translation Services with our Hispanic speaking Districts in Area 92
- Helps with document translations needs for Area assemblies, workshops when requested.

Chairperson: Doug M. 509-319-7510

translation@area92aa.org



#### **ARCHIVES COMMITTEE**

- Assist the Chair in compiling a chronological history and help them maintain the history of the Area.
- Help maintain an inventory.
- Be available to display the archives at Area 92 functions and other invited functions.

Chairperson: Lisa G. 406-334-7091

archives-chair@area92aa.org



#### LITERATURE COMMITTEE

- Inform groups, district or area assembly members of AA approved literature, audiovisual material and other special items
- Become familiar with the information on G.S.O.'s A.A. website (www.aa.org).
- Provide literature for groups, area, and district functions.
- Consider suggestions regarding proposed additions to and changes in Conference-approved literature and audiovisual material.
- Encourage A.A. members to read/purchase A.A. literature.

Chairperson: Anna V. 509-406-2262

literature@area92aa.org



#### **CORRECTIONS COMMITTEE**

The purpose of a corrections committee is to coordinate the work of individual A.A. members and groups who are interested in carrying our message of recovery to alcoholics behind the walls, and to set up means of smoothing the way from the facility to the larger A.A. community through prerelease contacts.

Chairperson: Chris J. 406-291-0093 corrections@area92aa.org



### Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

#### C P C COMMITTEE

COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY

Members of these committees provide information about A.A. to those who have contact with alcoholics through their profession, including healthcare, E.A.P. and H.R. professionals; educators; members of the clergy; lawyers; social workers; military professionals; government officials; and those working in the field of alcoholism. Information is provided about where we are, what we are, what we can do, and what we cannot

Chairperson: Brande G. 509-868-4123



#### PICOMMITTEE

#### **PUBLIC INFORMATION**

The purpose of P.I. service work is to provide accurate A.A. information to the public when requested. P.I. committees visit schools, businesses and community meetings for this purpose. They also serve as resources for our friends in the local media, emphasizing our Traditions of anonymity, singleness of purpose and non-affiliation, as well as offering A.A. public service announcements to media outlets such as radio and television stations.

Chairperson: Michelle W. 509-388-6086



pi@area92aa.org

### TREATMENT/ACCESSIBILITIES COMMITTEE

- With approval of the facility, takes A.A. meetings into treatment settings within its area.
- Encourages group participation. In some areas each group has a representative on the Treatment Committee.
- Coordinates temporary contact programs, such as Bridging the Gap.
- Arranges purchase and distribution of literature for these groups and meetings.

Chairperson: Fran L. 509-936-1045

treatment@area92aa.org



#### WEB COMMITTEE

- The Area 92 website provides and maintains information about our local group meetings and services of AA. Maintains an events calendar which includes local and Area 92 events.
- Committee members exchange ideas on Web site design, format and content.
- Seeks feedback from AA Groups, GSRs, Service committees on Web site functionality/content.
- Posts newsletters, other AA resource links, etc

Chairperson: Gary H. 509-670-8860



alt-chair@area92aa.org

#### Estimado A.A. amigos,

Un cordial saludo desde el despacho de Tratamiento de su Oficina de Servicios Generales, esperamos que se encuentre bien durante estos tiempos difíciles. Necesitamos su ayuda.

En el mundo actual, los alcohólicos de todos los ámbitos de la vida participan o están confinados a muchos tipos de tratamientos, correccionales, médicos, terapéuticos, de crisis o comunitarios establecimientos. Todos abandonan ese lugar en algún momento, pero algunos buscan un contacto de A.A. que les ayude a involucrarse y a formar parte del compañerismo de A.A. para mantener su sobriedad en el exterior.

¿Podría usted compartir sus experiencias con Uniendo las Orillas (Bridging the Gap (BTG)) o algún tipo de servicio de contactos temporales de A.A., que podrían incluirse en un libro de trabajo de BTG o pautas de A.A. sobre BTG?

Si usted tiene experiencia y el servicio de contactos temporales de A.A. tiene otro nombre, también queremos saber de usted.

Formas de transmitir su experiencia a tf@aa.org:

- Escribiendo un correo electrónico
- Grabando un mensaje de voz desde su teléfono inteligente
- Compartiendo la parte de audio de una grabación de videoconferencia de uso compartido local (como una reunión de zoom)

#### Envíe su experiencia lo antes posible o antes del 15 de diciembre de 2020.

Ejemplos de preguntas que pueden ayudar a fomentar el intercambio de experiencias:

- 1. Debido a la pandemia, ¿qué ha cambiado para realizar el servicio BTG? ¿Ha podido adaptar BTG? ¿Le ha ayudado a iniciar BTG cerca de usted?
- 2. Comunicación con los profesionales en los establecimientos: ¿puede compartir alguna muestra que haya sido eficaz?
- 3. ¿Cómo experimenta las Tradiciones que se aplican al trabajo de servicio de BTG?
- 4. ¿Su comité BTG participa en una Conciencia de Grupo con una Oficina Central o Intergrupo, Distrito de Servicios Generales o Comité de Área?
- 5. ¿Cómo coordina y encuentra voluntarios? ¿Qué le ha funcionado mejor? ¿Cuál ha sido el mayor desafío? ¿Algo que evitar?
- 6. ¿Dónde y cómo solicita voluntarios? Anuncios o flyers? Boletines informativos ¿Página privada de redes sociales? ¿Talleres de trabajo? ¿Alguna muestra para compartir?
- 7. ¿Cuáles son sus sugerencias?
- 8. ¿Cómo empezó con un comité BTG?

¡Gracias! Diana Lewis, O.S.G. Staff Member tf@aa.org



# ¡COMPARTE TU EXPERIENCIA CON NOSOTROS!

Vivimos un momento histórico en nuestra historia y queremos documentar cómo nuestra beca ha sido capaz de superar los obstáculos del COVID19 PANDEMIC y lo ha mantenido próspero.

REALMENTE QUEREMOS ESCUCHAR SUS HISTORIAS DE CÓMO USTED ES CAPAZ DE MANEJAR A TRAVÉS DE ESTE TIEMPO DE DESAFÍO PARA MANTENERSE SOBRIO Y LLEVAR EL MENSAJE AL ALCOHÓLICO QUE TODAVÍA SUFRE. ¡TAMBIEN PARA MANTENER EL NEGOCIO DEL DÍA A DÍA DE AA RUNNING! ¡SÉ QUE LA GENTE EN EL FUTURO QUERRÁ SABERLO!

Envíe sus historias por escrito o envíelas por correo electrónico a:

Área 92 ARCHIVISTA 1314 S. Grand Blvd. Suite 2 Caja #103 Spokane, Washington 99202-1174 archivist@area92aa.org/





